

19-01-1989

VASTE COMMISSIE VOOR
TAALTOEZICHT

1040 BRUSSEL
Wetstraat 70
Tel. 02/230 89 45



•
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
•

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

20.057/11/PN
[REDACTED]

Mijnheer,

Ter zitting van 27 oktober 1988, hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) uw klacht onderzocht die tegen de Nationale Loterij werd ingediend wegens het feit dat zij "Duo-biljetten" uitgeeft met eentalig Franse vermeldingen.

Die vermeldingen "coupure à 44 F" bevinden zich op het kleinste van beide luiken van het af te krabben vak.

In het woordenboek Van Dale komen de volgende definities voor:

COUPURE: ... "3, grootte waarin bankpapier, obligaties enz worden uitgegeven: er bestaan bankbiljetten en coupures van 10, 20, 50, 100 enz. gulden ..."

A: ... "2 (bij prijsaanduidingen) per eenheid: 5 meter à 6 gulden, is 30 gulden.

Uit het woordenboek Van Dale blijkt dus dat de termen "coupure" en "A", Nederlandstalige termen zijn en dat de voornoemde vermeldingen dus niet als eentalig Frans kunnen worden bestempeld.

./..

2.

Derhalve heeft de V.C.T. de klacht ontvankelijk maar niet gegrond geacht.

Hoogachtend,

DE VOORZITTER,

A thick black horizontal bar used to redact the signature of the chairperson.